

Qingdai Fang Liaozhaizhiyi
zhi Chuanchi Xiaoshuo Yanjiu

清代仿《聊斋志异》
之传奇小说研究

王海洋◆著

安徽人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

清代仿《聊斋志异》之传奇小说研究 / 王海洋著. —合肥：
安徽人民出版社，2009.5

ISBN 978-7-212-03562-4

I. 清… II. 王… III. 传奇小说—文学研究—中国—清代
IV. I207.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 077843 号

清代仿《聊斋志异》之传奇小说研究

A Research on Tales of the Marvelous Imitated
after *Strange Stories from a Scholar's Studio* in Qing Dynasty

王 海 洋 著

出版发行：安徽人民出版社

地 址：合肥市政务文化新区圣泉路 1118 号出版传媒大厦 8 楼

发 行 部：0551-3533258 3533268 3533292(传真) 邮编：230071

组 编：安徽师范大学编辑部 电话：0553-3883578 3883579

经 销：新华书店

印 制：芜湖新欣传媒有限公司

开 本：965 × 1270 1/32 印张：8.5 字数：201 千

版 次：2009 年 5 月第 1 版 2009 年 5 月第 1 次印刷

标准书号：ISBN 978-7-212-03562-4

定 价：24.00 元

本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换

安徽省哲学社会科学规划项目
安徽师范大学博士科研启动资金项目
安徽省重点学科——安徽师范大学文学院
古代文学学科出版基金资助项目

《博士文丛》 编委会

主任：王 伦

副主任：王先俊 王绍武 李琳琦

委员 (以姓氏笔画为序)：

| | | |
|-----|-----|-----|
| 王 伦 | 王世华 | 王先俊 |
| 王绍武 | 王自东 | 马陵合 |
| 朱家存 | 孙胜忠 | 李琳琦 |
| 陆 林 | 张传开 | 张奇才 |
| 房列曙 | 周晓光 | 胡传志 |
| 赵广超 | 席贻龙 | 聂刘旺 |
| 黄时中 | 蒋玉珉 | 鲁世平 |
| 雷 震 | 魏先文 | |

摘要

在清代卷帙繁富的文言小说中，模仿《聊斋志异》的文言小说创作是一个非常突出的文学史现象，这一现象虽然早已为学界所注意，并且已经有不少论述，却一直缺少有相关深入的综合研究。本专著即以清代仿《聊斋》的文言传奇小说中的十多部代表性作品为对象，就其文献状况、思想意义、艺术审美等多方面问题进行探讨研究。具体的研究内容是：

在文献方面，对这十多部作品集的早期版本情况作一简要梳理，并且就《萤窗异草》的作者及创作年代问题谈出自己的看法；在题材内容方面，则主要以人鬼遭遇和狐精怪异两类故事为对象分析其特点、成就，并指出其和《聊斋志异》相似、相近的因袭处，及其得失成败的各个层面；关于小说中故事与民间故事类型的关合之处，主要运用民间故事有关理论对作品中民间性因素进行剖析，并且以其中所包含的若干代表性的民间故事类型为例，分析、解释这些小说对民间文化的吸取、加工以及所受的相关情节模式影响等问题。另外，书中还对作品的一些艺术审美趣尚进行探讨，如作品传奇世界的多样展示、女性“双美”形象的塑造艺术、小说诗意化的讲述方式等。最后对这类仿作对《聊斋志异》的艺术审美接受问题进行分析，并从文学史的角度总结它们创作的经验教训，分析其文学史意义。

ABSTRACT

The creation of novels imitated after *Strange Stories from a Scholar's Studio* in classical Chinese is a striking literary phenomenon in the vast literature in Qing Dynasty, which, though noticed long ago by the literary circle and commented upon a lot by many, lacks profound and comprehensive research related to it. Based on more than ten such novels, this research topic is on many problems about their documentaries, ideological meanings and artistic aestheticism. The specific research content is the following:

In terms of documentaries, a brief carding is done on the earlier editions of these novels, and the writer's own original idea about the author and the writing time of the novel *Strange Grass by Dim Windows* is put forward. In terms of writing style and content, an analysis of the characteristics and achievement is made based on two types of novels —— the meetings of men and ghosts, and the spirits of foxes and other monsters, and the similarities between these novels and *Strange Stories from a Scholar's Studio* and their successes and failures are also pointed out. As to the overlapping part between the stories in the novels and the folk tales, the theories of folk tales are used to analyze the folk elements in these novels, and several representative examples in the novels are cited to analyze and explain that the

authors absorbed and processed the folk culture in their creations and were deeply influenced by the plot modes of folk tales. In addition, the paper discusses the aesthetic tastes of art in the novels, such as the multiple display of a marvelous world, the creation of women's "double beauty", the poetic narrative style of the novels, etc. In the end, this paper analyzes the reception of the artistic aestheticism and summarizes the lessons from the point of view of historical literature, and analyzes the historical meanings of these novels.

序

海洋是已故著名学者、曾任安徽师范大学文学院院长的赵庆元先生的硕士研究生，而庆元先生又是与我关系极为密切的老师兼兄长，通过庆元师的介绍，我与海洋也有较长、较深入的交往，且知其为人诚实谦逊、恭谨厚道，值得信赖。海洋1994年毕业后留校任教，早已晋升为副教授，后来，因机缘巧合，海洋竟成为我的博士生，于2004年入学，2007年毕业，如今其博士论文《清代仿〈聊斋志异〉之传奇小说研究》行将付梓，嘱我作序。此书的出版既是个人的一定成绩的标志，也算是对赵庆元先生的一个纪念，我自当欣然应命，乐为之序。

在中国小说史上，清人蒲松龄的《聊斋志异》是文言短篇小说的一座高峰。由于其杰出的成就，引起后来者的纷起仿效，一时竟成可观的潮流，从而造成鲁迅所说的“摹仿赞颂者众”的文学史奇观。当今学界，对《聊斋志异》高度重视，研究成果也相当丰硕。而对数以百计的仿《聊斋》小说之研究，则相对薄弱得多。目前虽有若干小说史著作或单篇论文，以及一些博士、硕士学位论文涉及此问题。但就学术层面说，真正有分量的成果并不多见，因此，海洋此篇论文实有填补学术研究缺失的意义。

古代文言小说从偏重文学性的方面说，可分志怪和传奇两大类，但涉及到具体作品时就往往很难分辨，大部分的情况则是两者混杂、兼而有之，本文在大致厘清文学史上二者的分野之

后，即确定了以作品的传奇性为主进行定位，选择了十多部以模仿《聊斋》的传奇性小说进行研究，从而确立了全文大致框架。

论文首先交代了《聊斋》仿作的基本概貌、版本状况，对《萤窗异草》等书的作者、成书时代进行了考述，继而，论文从作者的文学观、人鬼遭遇和狐精怪异两大题材、作品所含民间故事类型、仿作的诸种审美趣尚层面入手进行相关研究，这几部分皆有特色，尤其是对文学观和民间故事类型的研究在目前学界看似乎还较少见。在对文学观的分析时从以下分四个方面入手细述：一、困顿蹊蹕与发愤作书；二、据实而录与迷信虚构；三、教化宣示与娱情审美；四、体例杂糅与观念纯一。本论文指出从早期的《夜谭随录》到晚清的《淞隐漫录》，这期间仿《聊斋》传奇作者的小说观念上的进展，受时代风气变迁的影响是至为重要的因素。这样的分析不仅条分缕析，线索明白，而且抓住了问题的实质。

民间故事研究一章，虽内容平实，但研究视角较为独特。从民间文学到作家文学，从作家文学又回到民间文学，其二者之间的互动关系是很有意思的话题。仿《聊斋志异》的传奇之作中所包含的民间故事类型非常多，若全部予以列举辨析不仅比较困难，也似无必要。书中选择了四个有代表性的典型故事例型，“仙乡淹留”型故事、“黄粱梦”型故事、“父子双成亲”型故事、“画中人”型故事，运用民间故事叙事学有关理论对作品中的民间性因素进行剖析，从而解释这些作家创作中对民间文化的吸取、加工以及反之而来的情节模式影响问题，这样的研究给人以较新鲜的感觉。书中第六章、第七章关于审美趣尚和审美接受的研究也颇有新意，比如对“双美形象”、“传奇风貌”的分析就很能见出自己的看法；关于审美接受和文学史的启示也明显具有个人的理解思考，其中有关《青凤》的被模仿一例的分析研究颇有思致，有创新色彩。

对海洋的论文,答辩委员会给予了鼓励性的评价,也为其指出了今后努力的方向。

此课题还有继续开拓努力的余地,比如将研究对象限制为十部仿《聊斋》之作,格局就显得偏小,再就是一些章节理论色彩较淡,某些地方文气还不够充沛,这些,都是本文可以进一步提高的地方。相信有这篇博士论文作基础,通过长期坚持不懈的努力,海洋同学一定会在学业上取得更大的成绩。

丁 放

2009年4月作于安徽师范大学中国诗学研究中心

目 录

| | |
|--|----|
| 序 | 丁放 |
| 绪 论 | 1 |
| 第一节 研究现状综述 | 1 |
| 第二节 选题缘由及主要内容 | 12 |
| 第一章 《聊斋志异》对清代文言小说创作潮流的影响 及其主要仿作概貌 | 17 |
| 第一节 《聊斋》的杰出成就与模仿、抗衡两类潮流的兴起 | 17 |
| 第二节 各时代仿作之状貌概览 | 26 |
| 第二章 清代仿《聊斋志异》小说集之文献问题 述考二则 | 39 |
| 第一节 《夜谭随录》等小说之版本状况述略 | 39 |
| 第二节 《萤窗异草》作者及成书年代问题述考 | 46 |
| 第三章 虚幻与征实 ——清代仿《聊斋志异》传奇小说作者之文学观 | 54 |
| 第一节 古代文言小说至清中叶的观念变迁 | 54 |
| 第二节 仿《聊斋》派作者的小说观 | 65 |

第四章 人鬼遭遇和狐精怪异的变奏

——两大题材类型综合分析 81

第一节 人鬼遭遇类故事 82

第二节 狐精怪异类故事 92

第五章 清代仿《聊斋志异》传奇小说中的民间故事类型 ... 105

第一节 文言小说与民间故事

——作家文学与民间文学的互动 105

第二节 小说故事类型例释 115

第六章 清代仿《聊斋志异》传奇小说的审美趣尚研究 ... 164

第一节 “双美”形象的艺术构撰与文化内涵 164

第二节 传奇世界的拓展 176

第三节 诗词歌赋的韵致 188

第七章 从《聊斋志异》仿作看其对《聊斋》的审美接受 ... 197

第一节 论仿《聊斋》传奇小说对《聊斋》的模仿

——兼以《青凤》的被模仿为例 197

第二节 文学史的昭示 211

附 录

燕环相妍尽风流

——《聊斋志异》“双美”描写技法摭拾 226

牧歌一曲 哀惋不尽

——论《聊斋志异·香玉》的哲理意蕴 231

主要参考文献 ... 240

后 记 ... 254

Contents

| | |
|---|-----------|
| Preface | DingFang |
| Introduction | 1 |
| Section 1 A Summary of the Present Condition of the Research | 1 |
| Section 2 Reasons for the Selection of the Subject and the Main Contents | 12 |
| Chapter One Influence of <i>Strange Stories from a Scholar's Studio</i> on the Writing Trend in Writing Novels in Classical Chinese in Qing Dynasty and a Brief Introduction to the Main Copies..... | 17 |
| Section 1 Outstanding Achievement of <i>Strange Stories from a Scholar's Studio</i> and the Appearance of the Two Trends: Imitation and Match | 17 |
| Section 2 A General Outline of Copies in Different Times of History | 26 |
| Chapter Two Two Pieces of Commentary on the Problem of Literature of Tales of the Marvelous Modeled | |

| | | |
|----------------------|--|-----|
| | after Strange Stories from a Scholar's Studio in Qing Dynasty | 39 |
| Section 1 | A Brief Outline of Different Editions of <i>Random Records of the Nights and Others</i> | 39 |
| Section 2 | About the Author of Strange Grass by Dim Windows and the Writing Time | 46 |
| Chapter Three | Illusion and Evidence: Literary Perspectives of the Authors of the Tales of the Marvelous Modeled after Strange Stories from a Scholar's Studio in Qing Dynasty | 54 |
| Section 1 | Changes of Ideas in Novels in Classical Chinese from Ancient Times to the Middle of Qing Dynasty..... | 54 |
| Section 2 | Ideas of Novels of the Authors Imitating <i>Strange Stories from a Scholar's Studio</i> | 65 |
| Chapter Four | Variations on Encounters between Man and Ghosts, Fox Spirits and Monsters | 81 |
| Section 1 | Tales of Encounters between Man and Ghosts | 82 |
| Section 2 | Tales of Fox Spirits and Monsters | 92 |
| Chapter Five | Categories of Folktales in Tales of the Marvelous Modeled after Strange Stories from a Scholar's Studio in Qing Dynasty | 105 |
| Section 1 | Novels in Classical Chinese and Folktales:Interaction between Authors' Literature and Folk Literature | 105 |

| | |
|--|------------|
| Section 2 Examples of Categories of Novels and Tales | 115 |
| Chapter Six Aesthetic Study of Tales of the Marvelous Modeled after <i>Strange Stories from a Scholar's Studio</i> in Qing Dynasty | 164 |
| Section 1 Artistic Construction and Cultural Connotation of Images of Double Beauty | 164 |
| Section 2 Extension of the Marvelous World | 176 |
| Section 3 Charm of Poetry, Ci Poetry, Songs and Poetic Prose | 188 |
| Chapter Seven Aesthetic Reception of <i>Strange Stories from a Scholar's Studio</i> from the Imitated Works | 197 |
| Section 1 On Imitation of Tales of the Marvelous Modeled after <i>Strange Stories from a Scholar's Studio</i> : Example of Qingfeng Imitated | 197 |
| Section 2 Declaration of History of Literature | 211 |
| Appendix | |
| double female image-building techniques ingather in <i>Strange Stories from a Scholar's Studio</i> | 226 |
| A Lamenting Pastoral Song——On the Philosophical Implication of A Legendary Record in Self-diversion Study• <i>Xiangyu</i> | 231 |
| References | 240 |
| Postscript | 254 |